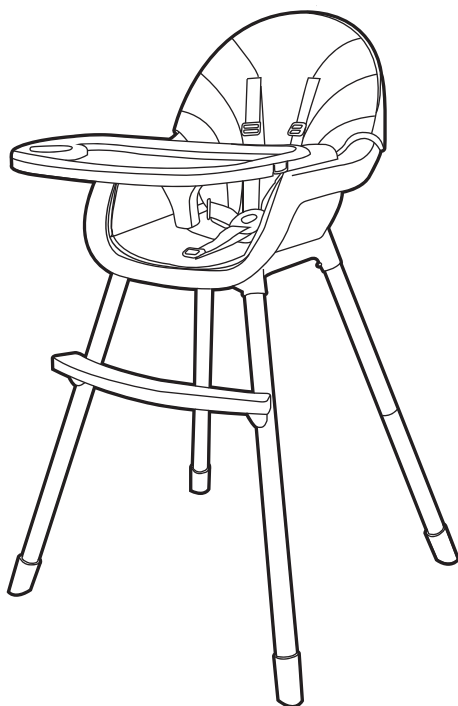
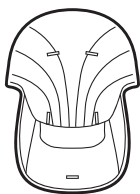




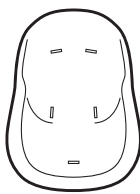
MORSEL

PL Instrukcja obsługi
EN User manual
SK Používateľská príručka
CZ Návod k obsluze
RO Instrucțiuni de utilizare
DE Bedienungsanleitung

BG Инструкция за експлоатация
HU Használati útmutató
LT Naudojimo instrukcija
FR Notice d'utilisation
UK Посібник користувача



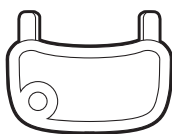
A X1



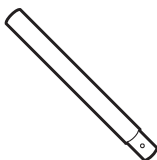
B X1



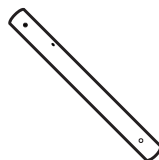
C X1



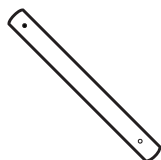
D X1



E X4



F X2



G X2



H X1



I X2



J X2

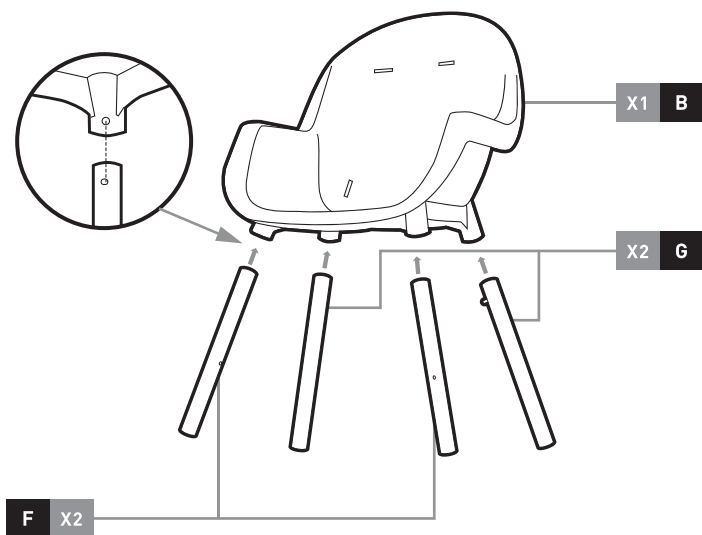


K X1

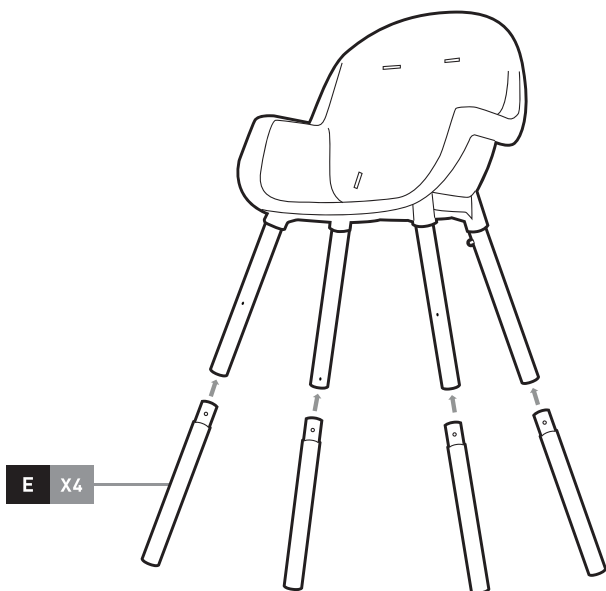


L X4

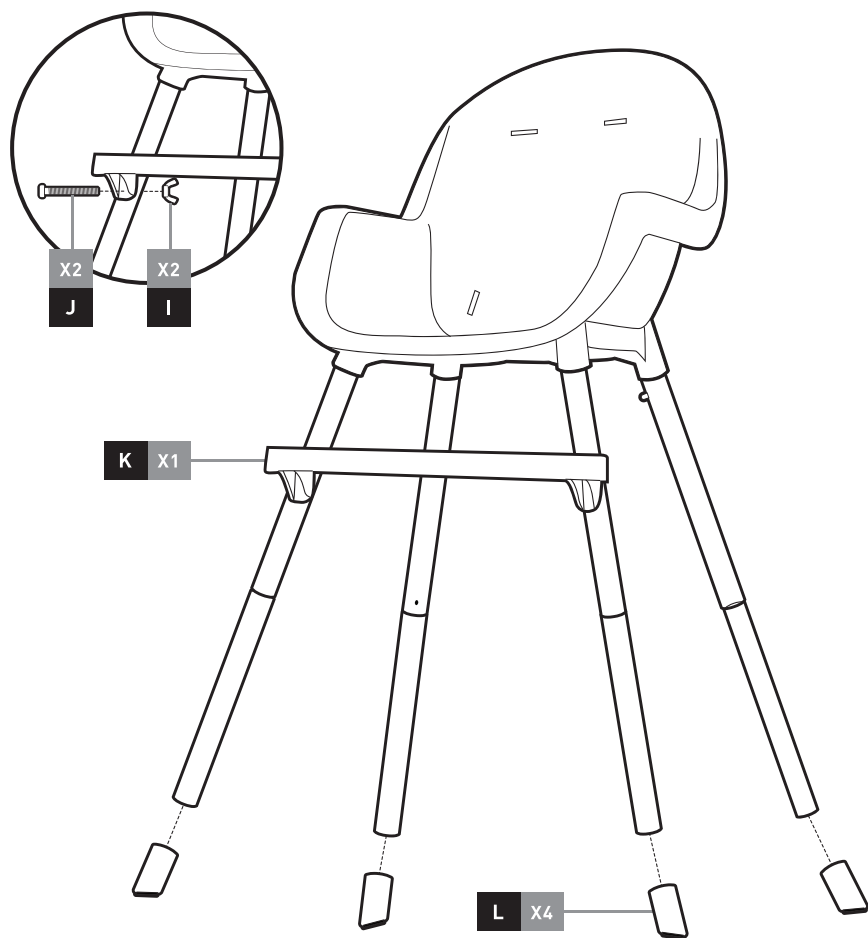
1



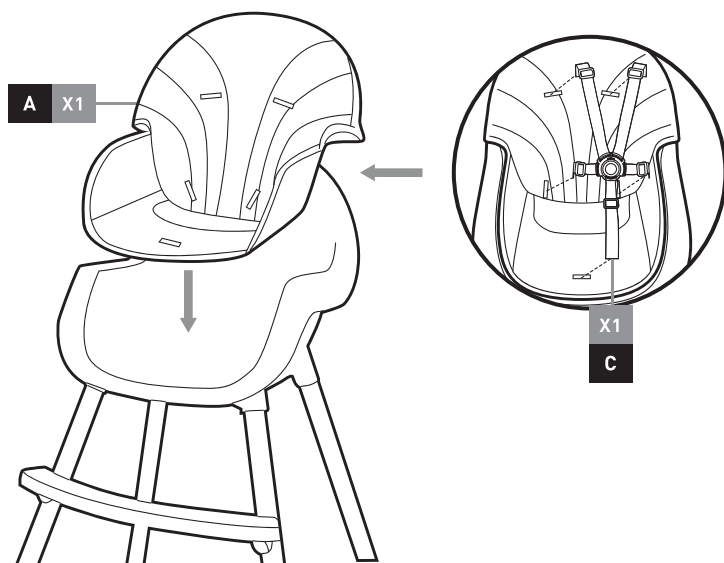
2



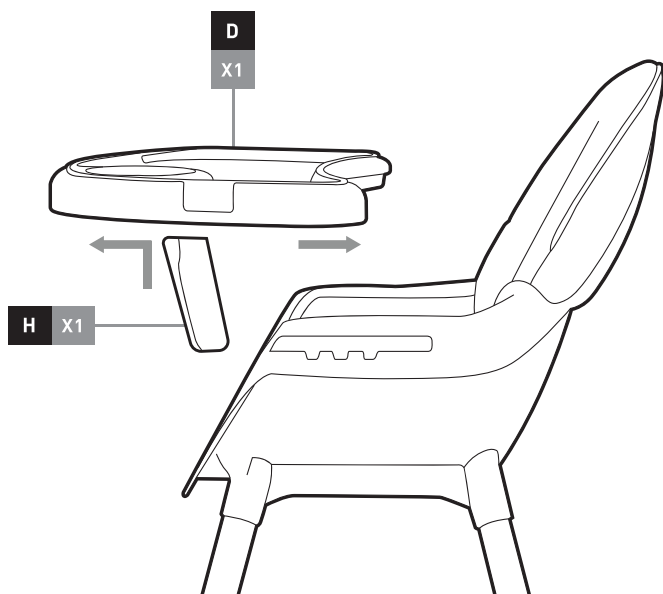
3



4



5



Nazwa produktu:

Tulano Morsel

Producent:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Przed użyciem urządzenia przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.



WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

UWAGA!

- 1 Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- 2 Zawsze stosuj system ograniczający.
- 3 Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.
- 4 Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
- 5 Miej świadomość ryzyka związanego z otwartym ogniem i innymi źródłami silnego ciepła w pobliżu produktu.
- 6 Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stotu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.itp.
- 7 Nie używaj produktu, dopóki dziecko nie będzie potrafiło samodzielnie siedzieć.
- 8 Nie używaj produktu, jeśli którykolwiek element jest uszkodzony, rozerwany lub czegoś brakuje.
- 9 Trzymaj dziecko z dala podczas składania i rozkładania produktu, aby uniknąć urazów.
- 10 Funkcja krzesła do karmienia: produkt jest przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć (około 6 miesięcy) i do 3 lat lub maksymalnej wagi 15 kg.
- 11 Funkcja niskiego krzesła: produkt może być używany przez dzieci od 3 lat do 6 lat lub maksymalnej wagi 25 kg.
- 12 Zawsze używaj systemu zabezpieczającego w funkcji krzesła do karmienia. Pasek powinien być zawsze założony i odpowiednio dopasowany. Taca nie gwarantuje bezpieczeństwa dziecka na krześle.
- 13 Nie pozwalaj dziecku siedzieć na tacy.
- 14 Zagrożenie upadkiem: Zapobiegaj wspinaczce dziecka na produkt.
- 15 Nie przesuwaj krzesła, gdy dziecko na nim siedzi.
- 16 Nie reguluj wysokości krzesła, gdy dziecko na nim siedzi.
- 17 Używaj krzesła tylko na płaskiej, stabilnej powierzchni. Nie umieszczaj krzesła na podwyższeniach, takich jak stołki, ławki itp.
- 18 Aby uniknąć ryzyka zadławienia, nie umieszczaj produktu w pobliżu zaston, firanek itp.
- 19 Nie wolno regulować wysokości krzesła, gdy dziecko jest w nim posadzone.
- 20 Nie wolno używać akcesoriów lub części zamiennych innych, niż te rekomendowane przez producenta.
- 21 Przed każdym użyciem upewnij się, że produkt został zamontowany i ustawiony w bezpieczny i stabilny sposób.
- 22 Produkt został przetestowany oraz spełnia wszystkie wymagania norm: EN 14988:2017+A1:2020.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1 **Siedzisko:**

Przetrzeć wilgotną szmatką i pozostawić do wyschnięcia. Można zdjąć z krzesła. Nie należy prać ręcznie. Nie prać w pralce. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej.

2 **Taca:**

Można myć w zmywarce. Przetrzyj miękką, czystą szmatką i łagodnym mydłem.

3 **Rama:**

Przetrzyj miękką, czystą szmatką i łagodnym mydłem.

4 **System ograniczający:**

Przetrzyj wilgotną szmatką i pozostaw do wyschnięcia. Nie myć ręcznie. Nie prać w pralce. Nie wybielać. Nie suszyć w suszarce bębnowej.

Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.

Dzięki za zaufanie! Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Jesteśmy pewni, że będzie Ci dobrze służyć!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Product name:

Tulano Morsel

Producer:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- 1 Never leave the child unattended.
- 2 Always use the restraint system.
- 3 Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- 4 Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- 5 Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- 6 Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- 7 Don't use the product until the child can sit up unaided.
- 8 Don't use the product if any part is broken, torn or missing.
- 9 Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- 10 High chair function: the product is intended for children able to sit up unaided (about 6 months) and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- 11 Low chair function: the product can be used by children from 3 years and up to 6 years or a maximum weight of 25 kg.
- 12 Always use a restraint system in high chair function. The harness should always be worn and fit correctly. Tray doesn't guarantee safety of child in the chair.
- 13 Do not allow the child to sit on the tray.
- 14 Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- 15 Do not move the chair when the child is seated in it.
- 16 Do not adjust the height of the chair when the child is seated in it.
- 17 Use the chair only on a flat, stable surface. Do not place the chair on elevations such as stools, benches, etc.
- 18 To avoid the risk of suffocation, do not place the product near curtains, drapes, etc.
- 19 Do not adjust the height of the chair when the child is seated in it.
- 20 Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer.
- 21 Before each use, make sure the product is mounted and set in a safe and stable manner.
- 22 The product has been tested and meets all the requirements of the standards: EN 14988:2017+A1:2020.

CLEANING AND MAINTANANCE:

1 Seat pad:

Wipe clean with wet cloth and let dry. Can remove from chair. Do not hand wash. Do not machine wash. No bleach. No tumble dry.

2 Tray:

Dishwasher safe. Wipe clean with a soft, clean cloth and mild soap.

3 Frame:

Wipe clean with soft, clean cloth and mild soap.

4 Restraint System:

Wipe clean with wet cloth and let dry. Do not hand wash. Do not machine wash. No bleach. No tumble dry.

Use the product only for its intended purpose.

Thank you for your trust! We are pleased to co-create your space and we are glad that you have chosen our product. We are sure it will serve you well!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Názov výrobku:

Tulano Morsel

Výrobca:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.



DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

UPOZORNENIE!

- 1 Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- 2 Vždy používajte detskú zábranu.
- 3 Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok.
- 4 Výrobok nepoužívajte v prípade, ak nie sú všetky diely správne zmontované a pripevnené.
- 5 Pozor na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
- 6 Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety.
- 7 Nepoužívajte výrobok, kým dieťa nedokáže sedieť samostatne.
- 8 Nepoužívajte výrobok, ak je akákoľvek časť zlomená, roztrhaná alebo chýba.
- 9 Počas otvárania a zatvárania výrobku dbajte, aby boli deti v bezpečnej vzdialenosti, aby ste predišli zraneniam.
- 10 Funkcia vysokého stoličky: výrobok je určený pre deti, ktoré sú schopné sedieť samostatne (približne 6 mesiacov) až do 3 rokov alebo do maximálnej hmotnosti 15 kg.
- 11 Funkcia nízkej stoličky: výrobok môžu používať deti od 3 rokov do 6 rokov alebo do maximálnej hmotnosti 25 kg.
- 12 Vždy používajte systém zabezpečenia v režime vysokého stoličky. Bezpečnosť dieťaťa v stoličke nezaručuje podnos.
- 13 Nepovoľte dieťaťu sedieť na podnose.
- 14 Nebezpečenstvo pádu: Zabraňte dieťaťu vyliezť na výrobok.
- 15 Nepresúvajte stoličku, keď je v nej dieťa.
- 16 Neupravujte výšku stoličky, keď je v nej dieťa.
- 17 Používajte stoličku len na rovnej, stabilnej ploche. Stoličku nepoložte na zvýšenia, ako sú stoličky, lavice atď.
- 18 Aby ste predišli riziku udusenía, nepoložte výrobok blízko závesov, záclon atď.
- 19 Neupravujte výšku stoličky, keď v nej sedí dieťa.
- 20 Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- 21 Pred každým použitím sa uistite, či je výrobok namontovaný a nastavený bezpečným a stabilným spôsobom.
- 22 Výrobok bol testovaný a spĺňa všetky požiadavky normy: EN 14988:2017+A1:2020.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

1 Podložka sedadla:

Utrite vlhkou handričkou a nechajte uschnúť. Možno odstrániť zo stoličky. Neperte v ruke. Neperte v práčke. Nie bielidlo. Nesušíť v sušičke.

2 Zásobník:

Možno umývať v umývačke riadu. Utrite mäkkou, čistou handričkou a jemným mydlom.

3 Rám:

Utrite mäkkou, čistou handričkou a jemným mydlom.

4 Zádržný systém:

Utrite vlhkou handričkou a nechajte uschnúť. Neumývajte v ruke. Neperte v práčke. Žiadne bielidlo. Nesušte v sušičke.

Používajte produkt iba na určený účel.

Ďakujeme za dôveru! Radi spolupytvárame Váš interiér a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Název výrobku:

Tulano Morsel

Výrobce:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovejte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.



DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

UPOZORNĚNÍ!

- 1 Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- 2 Vždy používejte zádržný systém.
- 3 Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.
- 4 Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřizené.
- 5 Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku.
- 6 Pozor na nebezpečí převrhnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo jiný předmět.
- 7 Nepoužívejte výrobek, dokud dítě nemůže sedět bez pomoci.
- 8 Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoli část zlomená, protřhaná nebo chybí.
- 9 Uchovávejte děti v bezpečné vzdálenosti při rozkládání a skládání výrobku, abyste zabránili zranění.
- 10 Funkce vysoké židle: Výrobek je určen pro děti, které jsou schopny sedět bez pomoci (přibližně 6 měsíců) až do 3 let nebo do maximální váhy 15 kg.
- 11 Funkce nízké židle: Výrobek mohou používat děti od 3 let do 6 let nebo do maximální váhy 25 kg.
- 12 Vždy používejte systém zabezpečení při funkci vysoké židle. Popruh by měl být vždy nošen a správně nastaven. Podnos nezaručuje bezpečnost dítěte na židli.
- 13 Nedovolte dítěti sedět na podnose.
- 14 Nebezpečí pádu: Zabraňte dítěti, aby se plazilo po výrobku.
- 15 Nepohybujte židli, když v ní sedí dítě.
- 16 Nenastavujte výšku židle, když v ní dítě sedí.
- 17 Používejte židli pouze na rovné a stabilní ploše. Nenoste židli na vyvýšeniny, jako jsou stoličky, lavice atd.
- 18 Abyste předešli nebezpečí udušení, nepoložte výrobek blízko závěsů, záclon atd.
- 19 Nenastavujte výšku židle, když v ní sedí dítě.
- 20 Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly, než které doporučuje výrobce.
- 21 Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek namontován a nastaven bezpečným a stabilním způsobem.
- 22 Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky standardů: EN 14988:2017+A1:2020.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

1 Podložka pod sedadlo:

Udržujte sedadlo v čistotě: Otřete vlhkým hadříkem a nechte uschnout. Lze sejmut z židle. Neperte v ruce. Neperte v pračce. Nebělit. Nesušit v sušičce.

2 Podnos:

Lze mýt v myčce nádobí. Otřete měkkým čistým hadříkem a jemným mýdlem.

3 Rám:

Rám: otřete měkkým, čistým hadříkem a jemným mýdlem.

4 Zádržný systém:

Udržovací systém: Otřete vlhkým hadříkem a nechte uschnout. Neperte v ruce. Neperte v pračce. Nebělit. Nesušit v sušičce.

Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

Děkujeme vám za důvěru! Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a my

Jsme rádi, že jste si vybrali právě náš výrobek.

Jsme si jisti, že vám bude dobře sloužit! Vám dobře sloužit!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Denumirea produsului:

Tulano Morsel

Producător:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Înainte de a folosi dispozitivul citiți instrucțiunile originale de utilizare, procedați conform indicațiilor din instrucțiuni și păstrați-le ca să le puteți folosi și în viitor. Să aveți grijă în mod special de respectarea recomandărilor referitoare la securitate.



IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT!

- 1 Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat .
- 2 Folosește sistemul de prindere.
- 3 Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs.
- 4 Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect.
- 5 Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacără deschisă.
- 6 Fiți atenți la riscul de răsturnare în cazul în care copilul se poate împinge singur de pe masă cu picioarele sau cu orice altă structură.etc.
- 7 Nu utilizați produsul până când copilul poate sta în șezut fără ajutor.
- 8 Nu utilizați produsul dacă oricare parte este ruptă, ruptă sau lipsă.
- 9 Țineți copiii la distanță atunci când deschideți și închideți produsul pentru a evita rănirea.
- 10 Funcția de scaun înalt: produsul este destinat copiilor capabili să stea în șezut fără ajutor (aproximativ 6 luni) și până la 3 ani sau o greutate maximă de 15 kg.
- 11 Funcția de scaun scund: produsul poate fi utilizat de copii de la 3 ani în sus până la 6 ani sau o greutate maximă de 25 kg.
- 12 Utilizați întotdeauna un sistem de retenție în funcția de scaun înalt. Hamul ar trebui purtat întotdeauna și ajustat corect. Tava nu garantează siguranța copilului în scaun.
- 13 Nu permiteți copilului să stea pe tavă.
- 14 Pericol de cădere: Împiedicați copilul să urce pe produs.
- 15 Nu mutați scaunul când copilul este așezat în el.
- 16 Nu reglați înălțimea scaunului când copilul este așezat în el.
- 17 Utilizați scaunul doar pe o suprafață plană și stabilă. Nu puneți scaunul pe elevații precum scăunele, bănci, etc.
- 18 Pentru a evita riscul de sufocare, nu amplasați produsul în apropierea draperiilor, perdelelor, etc.
- 19 Nu reglați înălțimea scaunului atunci când copilul este așezat în el.
- 20 Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb decât cele recomandate de producător.
- 21 Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că produsul este montat și așezat într-un mod sigur și stabil.
- 22 Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor: EN 14988:2017+A1:2020.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

1

Perna de scaun:

Ștergeți cu o cârpă umedă și lăsați să se usuce. Se poate îndepărta de pe scaun. Nu se spală de mână. Nu se spală la mașină. Nu înălbitor. Nu se usucă la mașină.

2

Tavă:

Se poate spăla în mașina de spălat vase. Se curăță cu o cârpă moale și curată și un săpun blând.

3

Cadru:

Ștergeți cu o cârpă moale și curată și un săpun blând.

4

Sistem de reținere:

Ștergeți cu o cârpă umedă și lăsați să se usuce. Nu spălați manual. Nu se spală la mașină. Fără înălbitor. Nu se usucă la mașina de uscat.

Utilizați produsul numai conform cu destinația acestuia.

Mulțumim pentru încredere! Aranjăm cu plăcere spațiul cu Dvs. și ne bucurăm
că ați ales produsul nostru. Suntem siguri că acesta vă va servi bine!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Produktbezeichnung:

Tulano Morsel

Hersteller:

Meester Group Sp. z o.o.
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.



WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

WARNUNG!

- 1 Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- 2 Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- 3 Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- 4 Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- 5 Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- 6 Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- 7 Verwenden Sie das Produkt nicht, bis das Kind eigenständig aufrecht sitzen kann.
- 8 Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil gebrochen, zerrissen oder fehlt.
- 9 Halten Sie Kinder fern, wenn Sie das Produkt entfalten und zusammenklappen, um Verletzungen zu vermeiden.
- 10 Hochstuhlfunktion: Das Produkt ist für Kinder gedacht, die eigenständig aufrecht sitzen können (ungefähr 6 Monate) und bis zu 3 Jahre oder einem maximalen Gewicht von 15 kg.
- 11 Niedriger Stuhl Funktion: Das Produkt kann von Kindern ab 3 Jahren bis zu 6 Jahren oder einem maximalen Gewicht von 25 kg verwendet werden.
- 12 Verwenden Sie immer ein Rückhaltesystem in der Hochstuhlfunktion. Der Gurt sollte immer richtig angelegt und angepasst sein. Das Tablett garantiert nicht die Sicherheit des Kindes im Stuhl.
- 13 Erlauben Sie dem Kind nicht, auf dem Tablett zu sitzen.
- 14 Sturzgefahr: Verhindern Sie, dass das Kind auf das Produkt klettert.
- 15 Bewegen Sie den Stuhl nicht, wenn das Kind darin sitzt.
- 16 Verstellen Sie die Höhe des Stuhls nicht, wenn das Kind darin sitzt.
- 17 Verwenden Sie den Stuhl nur auf einer flachen, stabilen Oberfläche. Platzieren Sie den Stuhl nicht auf Erhebungen wie Hockern, Bänken usw.
- 18 Um das Erstickungsrisiko zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Vorhängen, Gardinen usw.
- 19 Verändern Sie die Höhe des Stuhls nicht, wenn das Kind darin sitzt.
- 20 Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile.
- 21 Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Gerät sicher und stabil montiert und aufgestellt ist.
- 22 Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Normen: EN 14988:2017+A1:2020.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG:

1 **Sitzpolster:**

Mit einem feuchten Tuch abwischen und trocknen lassen. Kann vom Stuhl entfernt werden. Nicht von Hand waschen. Nicht in der Maschine waschen. Keine bleichen. Nicht im Trockner trocknen.

2 **Tablett:**

Spülmaschinenfest. Mit einem weichen, sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

3 **Rahmen:**

Mit einem weichen, sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

4 **Rückhaltesystem:**

Mit einem feuchten Tuch abwischen und trocknen lassen. Nicht von Hand waschen. Nicht in der Maschine waschen. Nicht bleichen. Nicht im Trockner trocknen.

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gute Dienste leisten wird!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Наименование на продукта:

Tulano Morsel

Производител:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Преди да ползвате устройството за първи път, прочетете оригиналната инструкция за употреба и следвайте указанията в нея. Запазете я за бъдеща употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВНИМАНИЕ!

- 1 Никога не оставяйте детето без надзор.
- 2 Винаги използвайте затварящата система.
- 3 Опасност от падане: Не позволявайте на детето да се катери по продукта.
- 4 Не използвайте продукта, ако някоя част не е поставена правилно и стабилно.
- 5 Имайте предвид, че е опасно продуктът да се поставя в близост до открит огън и други източници на силна топлина.
- 6 Риск от накланяне, ако детето може да достигне до маса или друга структура с краче.
- 7 Не използвайте продукта, докато детето може самостоятелно да седи.
- 8 Не използвайте продукта, ако някоя част е счупена, разкъсана или липсва.
- 9 Дръжте децата далече, когато разгъвате и свивате продукта, за да предотвратите наранявания.
- 10 Функция на висок стол: продуктът е предназначен за деца, способни да седнат самостоятелно (около 6 месеца) и до 3 години или максимално тегло от 15 кг.
- 11 Функция на нисък стол: продуктът може да се използва от деца на възраст от 3 години и до 6 години или максимално тегло от 25 кг.
- 12 Винаги използвайте система за ограничаване във функцията на висок стол. Предпазната система трябва винаги да се носи и да се регулира правилно. Таблото не гарантира безопасността на детето в столчето.
- 13 Не позволявайте на детето да седи на таблото.
- 14 Опасност от падане: Предотвратете детето си от изкачване на продукта.
- 15 Не движете стола, когато детето е в него.
- 16 Не регулирайте височината на стола, когато детето е в него.
- 17 Използвайте стола само на равна, стабилна повърхност. Не поставяйте стола на възвишения като стълби, скамейки и други.
- 18 За да избегнете риска от задушаване, не поставяйте продукта близо до завеси и платна и други материали.
- 19 Не регулирайте височината на стола, когато детето е седнало в него.
- 20 Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от препоръчаните от производителя.
- 21 Преди всяка употреба се уверете, че продуктът е монтиран и поставен по безопасен и стабилен начин.
- 22 Продуктът е тестван и отговаря на всички изисквания на стандартите: EN 14988:2017+A1:2020.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

1 Подложка за седалка:

Почистете с влажна кърпа и оставете да изсъхне. Може да се сваля от стола. Не перете на ръка. Не перете в пералня. Не избелване. Не се суши в сушилня.

2 Поднос:

Може да се мие в съдомиялна машина. Избършете с мека, чиста кърпа и мек сапун.

3 Рамка:

Избършете с мека, чиста кърпа и мек сапун.

4 Система за обезопасяване:

Избършете с мокра кърпа и оставете да изсъхне. Не мийте на ръка. Не мийте в пералня. Без избелване. Не се суши в сушилня.

Използвайте продукта само по предназначение.

Благодарим Ви за доверието! С удоволствие ще създадем Вашето пространство и се радваме, че избрахте нашия продукт. Сигурни сме, че ще Ви служи добре!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

A termék megnevezése:

Tulano Morsel

Gyártó:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



A berendezés használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, járjon el az útmutatóinak megfelelően és őrizze meg a későbbi felhasználásra. Különösen ügyeljen a biztonságra vonatkozó ajánlásokra.



FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

FIGYELEM!

- 1 Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- 2 Mindig használj biztonsági övet.
- 3 Leesés-veszély: ne engedd, hogy gyermeked felmásszon a termékre.
- 4 Ne használj terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve.
- 5 Óvakodj a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvd az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól.
- 6 Ne feledd annak kockázatát, hogy a gyermek a lábát az asztalhoz vagy egyéb bútorhoz fessítve felborulhat.
- 7 Ne használja a terméket addig, amíg a gyermek önállóan fel tud ülni.
- 8 Ne használja a terméket, ha bármelyik része törött, szakadt vagy hiányzik.
- 9 Tartsa távol a gyerekeket a termék kinyitásakor és összecsukszásakor, hogy sérülést elkerüljön.
- 10 Magas szék funkció: A terméket olyan gyermekek számára készült, akik önállóan tudnak ülni (kb. 6 hónapos kortól) és legfeljebb 3 évesek, vagy legfeljebb 15 kg súlyig.
- 11 Alacsony szék funkció: A terméket 3 éves és annál idősebb gyermekek számára lehet használni, legfeljebb 6 éves korig, vagy legfeljebb 25 kg súlyig.
- 12 Mindig használjon biztonsági övet a magas szék funkcióban. A hámat mindig megfelelően kell viselni és beállítani. A tálcának nem garantált a gyermek biztonsága az székben.
- 13 Ne engedje a gyermeket a tálcára ülni.
- 14 Elesési veszély: Ne engedje a gyermeket a termékre mászni.
- 15 Ne mozgassa a széket, amikor a gyermek benne ül.
- 16 Ne állítsa be a szék magasságát, amikor a gyermek benne ül.
- 17 Csak sík, stabil felületen használja a széket. Ne helyezze el a széket olyan emelkedéseken, mint székek, padok stb.
- 18 A fulladás veszélyének elkerülése érdekében ne helyezze a terméket függönyök, drapériák stb. közelébe.
- 19 Ne állítsa be a szék magasságát, amikor a gyermek ül benne.
- 20 Ne használjon a gyártó által javasoltaktól eltérő tartozékokat vagy pótalkatrészeket.
- 21 Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a terméket biztonságosan és stabilan szerelte fel és állította be.
- 22 A terméket tesztelték és megfelel minden követelménynek a következő szabványok szerint: EN 14988:2017+A1:2020.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

1 **Ütőpárna:**

Tisztítsa meg nedves ruhával, és hagyja megszáradni. Levehető a székről. Ne mossa kézzel. Ne mossa gépben. Nem fehérítőszer. Nem szárítógépben szárítani.

2 **Tálca:**

Mosogatógépben mosható. Puha, tiszta ruhával és enyhe szappannal törölje le.

3 **Keret:**

Puha, tiszta ruhával és enyhe szappannal törölje le.

4 **Visszatartó rendszer:**

Nedves ruhával törölje le és hagyja megszáradni. Ne mossa kézzel. Ne mossuk gépben. Fehérítőszert ne használjon. Nem szárítható szárítógépben.

A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja.

Köszönjük a bizalmat! Örömmel közreműködünk az Ön terének kialakításánál és örülünk, hogy a termékünket választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy jól fogja Önt szolgálni!



Produkto pavadinimas:

Tulano Morsel

Gamintojas:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir taikykite pateiktas nuorodas ir išsaugokite ją ateičiai. Atkreipkite ypatingą dėmesį į nuorodas dėl saugumo.



SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI.

ĮSPĖJIMAS!

- 1 Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- 2 Visada prisekite vaiką saugos diržu.
- 3 Pavojus nukristi: neleiskite vaikui karstyti ant šios prekės.
- 4 Nenaudokite prekės, jei ji surinkta ne pagal instrukcijas, kliba arba yra netinkama naudoti dėl kitų priežasčių.
- 5 Nelaikykite prie atviros ugnies ir kitokių didelės šilumos šaltinių – gali kilti pavojus.
- 6 Prisiminkite, kad kėdė gali apvirsti, jei vaikas atsispirs kojomis nuo stalo ar kito tvirto objekto.
- 7 Nenaudokite produkto, kol vaikas nepajėgia sėdėti be pagalbos.
- 8 Nenaudokite produkto, jei bet kuri dalis yra sulaužyta, suplyšusi ar trūksta.
- 9 Laikykite vaikus atokiai, kai išskleidžiate ir sulankstote produktą, kad išvengtumėte sužalojimų.
- 10 Aukštojo kėdės funkcija: produktas skirtas vaikams, gebantiems sėdėti be pagalbos (apie 6 mėnesiai) ir iki 3 metų arba maksimaliam svoriui 15 kg.
- 11 Zemutinio kėdės funkcija: produktą galima naudoti vaikams nuo 3 metų amžiaus iki 6 metų arba maksimaliam svoriui 25 kg.
- 12 Aukštojo kėdės funkcijoje visada naudokite pririšimo sistemą. Dirželis visada turi būti užmaunamas ir tinkamai pritaikytas. Stalas negarantuoja vaiko saugumo kėdėje.
- 13 Nedelskite vaiko sėdėti ant stalo.
- 14 Nukritimo pavojus: Neleiskite vaikui užlipti ant produkto.
- 15 Nesinešiokite kėdės, kai vaikas sėdi joje.
- 16 Nenustatykite kėdės aukščio, kai vaikas sėdi joje.
- 17 Naudokite kėdę tik ant plokščios, stabilios paviršiaus. Negalima dėti kėdės ant aukštumų, pvz., kėdžių, suoliukų ir kt.
- 18 Siekiant išvengti uždusimo pavojaus, nedėkite produkto šalia užuolaidų, užuolaidų ir pan.
- 19 Nereguliuokite kėdutės aukščio, kai joje sėdi vaikas.
- 20 Nenaudokite kitų priedų ar atsarginių dalių, nei rekomenduoja gamintojas.
- 21 Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad gaminys sumontuotas ir nustatytas saugiai ir stabiliai.
- 22 Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus standartų reikalavimus: EN 14988:2017+A1:2020.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

1 **Sėdynės pagalvėlė:**

Nuvalykite drėgnu skudurėliu ir leiskite išdžiūti. Galima nuimti nuo kėdės. Neplaukite rankomis. Negalima skalbti skalbimo mašinoje. Ne baliklio. Negalima džiovinti džiovyklėje.

2 **Padėklas:**

Galima plauti indaplovėje. Valykite minkšta, švaria šluoste ir švelniu muilu.

3 **Rėmas:**

Nuvalykite minkšta, švaria šluoste ir švelniu muilu.

4 **Apsaugos sistema:**

Nuvalykite drėgna šluoste ir leiskite išdžiūti. Neplaukite rankomis. Neplaukite skalbimo mašinoje. Negalima balinti. Nedžiovinti džiovinimo kameroje.

Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.

Ačiū už pasitikėjimą! Džiaugiamės kad kartu kuriame Jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų produktą. Mes esame tikri, kad jis jums ilgai tarnaus!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Nom du produit :

Tulano Morsel

Fabricant:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Avant d'utiliser l'appareil, lisez la notice d'utilisation originale, suivez ses instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Faites particulièrement attention aux recommandations concernant la sécurité.



IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT!

- 1 Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- 2 Toujours utiliser le harnais.
- 3 Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- 4 Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
- 5 Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- 6 Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- 7 N'utilisez pas le produit tant que l'enfant ne peut pas s'asseoir sans aide.
- 8 N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- 9 Éloignez les enfants lors du dépliage et du pliage du produit pour éviter les blessures.
- 10 Fonction chaise haute : le produit est destiné aux enfants capables de s'asseoir sans aide (environ 6 mois) et jusqu'à 3 ans ou un poids maximal de 15 kg.
- 11 Fonction chaise basse : le produit peut être utilisé par les enfants à partir de 3 ans et jusqu'à 6 ans ou un poids maximal de 25 kg.
- 12 Utilisez toujours un système de retenue en mode chaise haute. Le harnais doit toujours être porté et ajusté correctement. Le plateau ne garantit pas la sécurité de l'enfant dans la chaise.
- 13 N'autorisez pas l'enfant à s'asseoir sur le plateau.
- 14 Risque de chute : Empêchez votre enfant de grimper sur le produit.
- 15 Ne déplacez pas la chaise lorsque l'enfant est assis dedans.
- 16 N'ajustez pas la hauteur de la chaise lorsque l'enfant est assis dedans.
- 17 Utilisez la chaise uniquement sur une surface plane et stable. Ne placez pas la chaise sur des élévations telles que des tabourets, des bancs, etc.
- 18 Pour éviter le risque d'étouffement, ne placez pas le produit près de rideaux, de draperies, etc.
- 19 Ne réglez pas la hauteur de la chaise lorsque l'enfant y est assis.
- 20 N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange autres que ceux recommandés par le fabricant.
- 21 Avant chaque utilisation, assurez-vous que le produit est monté et installé de manière sûre et stable.
- 22 Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes : EN 14988:2017+A1:2020.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

1 Tapis de siège :

Nettoyer avec un chiffon humide et laisser sécher. Peut être retiré de la chaise. Ne pas laver à la main. Ne pas laver en machine. Non pas d'eau de javel. Pas de séchage en machine.

2 Plateau :

Passe au lave-vaisselle. Nettoyer avec un chiffon doux et propre et un savon doux.

3 Cadre :

Nettoyer avec un chiffon doux et propre et du savon doux.

4 Système de retenue :

Essuyer avec un chiffon humide et laisser sécher. Ne pas laver à la main. Ne pas laver en machine. Pas d'eau de Javel. Pas de séchage en tambour.

N'utilisez le du produit que pour l'usage auquel il est destiné.

Merci pour votre confiance ! Nous sommes heureux de cocréer votre espace et sommes heureux de que vous ayez choisi notre produit. Nous sommes sûrs qu'il vous servira bien !



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Назва продукту:

Tulano Morsel

Виробник:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її для використання в майбутньому. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.



ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОСИЛАННЯ У МАЙБУТНЄ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- 1 Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- 2 Завжди використовуйте систему обмеження.
- 3 Небезпека падіння: Запобігайте дитині підніматися на продукт.
- 4 Не використовуйте продукт, якщо всі компоненти не правильно встановлені та налаштовані.
- 5 Будьте уважні до ризику відкритого вогню та інших джерел сильного нагріву в навколишньому середовищі продукту.
- 6 Будьте обережні щодо ризику креніння, коли ваша дитина може тиснути ногами на стіл або будь-яку іншу конструкцію.
- 7 Не використовуйте продукт, доки дитина не зможе сидіти без допомоги.
- 8 Не використовуйте продукт, якщо яка-небудь частина зламана, розірвана або відсутня.
- 9 Утримуйте дітей подалі під час розкладання та складання продукту, щоб уникнути травм.
- 10 Функція високого стільця: продукт призначений для дітей, які можуть сидіти без допомоги (близько 6 місяців) і до 3 років або максимальної ваги 15 кг.
- 11 Функція низького стільця: продукт може використовуватися дітьми від 3 років і до 6 років або максимальної ваги 25 кг.
- 12 Завжди використовуйте систему обмеження в функції високого стільця. Ремінці повинні бути завжди надіті і правильно прилягати. Лоток не гарантує безпеку дитини в стільці.
- 13 Не дозволяйте дитині сидіти на лотку.
- 14 Небезпека падіння: Запобігайте дитині підніматися на продукт.
- 15 Не рухайте стілець, коли дитина в ньому сидить.
- 16 Не регулюйте висоту стільця, коли дитина в ньому сидить.
- 17 Використовуйте стілець лише на плоскій, стійкій поверхні. Не ставте стілець на підняття, такі як табуретки, лавки тощо.
- 18 Щоб уникнути ризику задушення, не розміщуйте продукт поруч зі шторами, занавісами тощо.
- 19 Не регулюйте висоту крісла, коли в ньому сидить дитина.
- 20 Не використовуйте аксесуари або запасні частини, відмінні від рекомендованих виробником.
- 21 Перед кожним використанням переконайтеся, що виріб змонтовано та встановлено безпечно та стабільно.
- 22 Продукт був протестований і відповідає всім вимогам стандартів: EN 14988:2017+A1:2020.

ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1 Накладка на сидіння:

Протріть вологою ганчіркою і дайте висохнути. Можна зняти зі стільця. Не мити вручну. Не прати в пральній машині. Немає відбілювач. Не сушити в сушильній машині.

2 Піднос:

Можна мити в посудомийній машині. Протирайте м'якою чистою тканиною з м'яким милом.

3 Рамка:

Протирайте м'якою чистою тканиною з м'яким милом.

4 Система фіксації:

Протріть вологою ганчіркою і дайте висохнути. Не мити вручну. Не прати в пральній машині. Без відбілювача. Не сушити в сушильній машині.

Використовуйте виріб тільки за призначенням.

Дякуємо за довіру! Ми раді спільно створювати ваш простір і раді, що ви обрали наш продукт. Ми впевнені, що він вам добре послужить!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl